

à Bruxelles; rue du Trône 83, à Ixelles et avenue Grosjean 5, à Evere, dans la limite des crédits budgétaires annuellement disponibles à cet effet et aux conditions à fixer par voie de convention entre ledit C.P.A.S. et l'Etat;

— complète cette subvention par une avance récupérable de 20 p.c. du coût des études et travaux.

Agglomération de Bruxelles

Décision du conseil d'agglomération. — Non-approbation

Un arrêté royal du 30 septembre 1987, pris en exécution de l'article 58 de la loi du 20 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes, n'approuve pas la délibération du 20 mai 1987, par laquelle le conseil d'agglomération de Bruxelles modifie le règlement sur la récupération des frais d'intervention du service d'incendie dans les lieux accessibles au public.

Evere een toelage van 75 pct. van de kostprijs der studies en werken toegestaan binnen de perken van de daartoe jaarlijkse beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden die in de overeenkomst tussen het O.C.M.W. en de Staat nog zijn vast te stellen;

— is deze toelage aangevuld met een terugvorderbaar voorschot van 20 pct. van de kostprijs der studies en werken.

Agglomération Brussel

Beslissing van de agglomeratieraad. — Niet-goedkeuring

Bij koninklijk besluit d.d. 30 september 1987, genomen krachtens artikel 58 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, wordt de beslissing van 20 mei 1987 niet goedgekeurd, waarbij de agglomeratieraad van Brussel het reglement op de terugvordering van interventiekosten van de brandweer in voor het publiek toegankelijke instellingen wijzigt.

EXÉCUTIFS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Société publique des Déchets pour la Région flamande Admission au stage

Par arrêté ministériel du 12 novembre 1987 sont admises au stage :

— Mme Vandewalle, Anne, au grade de commis-dactylographe, à partir du 1er octobre 1987;

— Mme Laurent, Anne-Mie, au grade de rédacteur, à partir du 1er octobre 1987.

EXECUTIEVEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest Toelating tot de stage

Bij ministerieel besluit van 12 november 1987 zijn tot de stage toegelaten :

— Mevr. Vandewalle, Anne, in de graad van klerk-typiste, met ingang van 1 oktober 1987;

— Mevr. Laurent, Anne-Mie, in de graad van opsteller, met ingang van 1 oktober 1987.

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

1er OCTOBRE 1987. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon relatif à la composition du jury chargé d'examiner les candidats de langue allemande au certificat de capacité en sylviculture

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 87, § 3;

Vu l'arrêté royal du 4 décembre 1974 relatif au recrutement des préposés forestiers;

Vu les arrêtés ministériels des 20 septembre 1902 et 28 juin 1962 relatifs aux jury et programme d'examens pour l'obtention du certificat de capacité en sylviculture,

Arrête :

Article 1er. Pour 1987, le jury chargé d'examiner les candidats de langue allemande au certificat de capacité en sylviculture est constitué comme suit :

Président : M. Letocart, Michel, ingénieur principal-chef de service.

Membres : MM. Probst, Gebhard, ingénieur; Schlembach, Léo, ingénieur.

M. Probst, précité, remplira les fonctions de secrétaire.

Art. 2. Pour pouvoir se présenter aux épreuves orales (sciences naturelles et sciences forestières) les candidats doivent avoir obtenu au moins les 5/10 des points dans chacune des épreuves écrites de sciences naturelles, de sciences forestières et de législation.

Art. 3. Le certificat de capacité en sylviculture n'est délivré qu'aux candidats qui obtiennent aux épreuves — écrites ou orales — au moins les 6/10 des points sur l'ensemble et les 5/10 dans les groupes : a) sciences naturelles; b) sciences forestières; c) législation, auxquels il est attribué respectivement :

	écrite	orale	total
Sciences naturelles	20	12	32
Sciences forestières	32	18	50
Législation	18	—	18
	70	30	100 points

Bruxelles, le 1er octobre 1987.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon, chargé des Technologies nouvelles, des Relations extérieures, des Affaires générales et du Personnel,

M. WATHELET

Le Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture pour la Région wallonne,

D. DUCARME

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

1. OKTOBER 1987

Erlass der Wallonischen Regionalexekutive über die Prüfungskommission, die damit beauftragt ist, die Deutschsprachigen Anwärter auf das Befähigungszeugnis in Waldbau zu prüfen

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 87, Abs. 3;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 4. Dezember 1974 betreffend die Anwerbung der Forstbeamten;

Aufgrund der Ministerialerlasse vom 20. September 1902 und vom 28. Juni 1962 über die Prüfungskommission und das Programm der Prüfungen zur Erlangung eines Befähigungszeugnisses in Waldbau;

Beschliesst der Minister-Präsident der Wallonischen Region :

Artikel 1. Für 1987 setzt sich die Prüfungskommission, die damit beauftragt ist, die deutschsprachigen Anwärter auf das « Befähigungszeugnis in Waldbau » zu prüfen, wie folgt zusammen :

Präsident : Herr Letocart, Michel, Haupt-Diplomingenieur, Dienststellenleiter.

Mitglieder : Herr Probst, Gebhard, Diplomingenieur; Herr Schlembach, Léo, Diplomingenieur.

Der obenerwähnte Herr Probst übt das Amt des Sekretärs aus.

Art. 2. Die Kandidaten müssen mindestens 5/10 der Punkte in der jeweiligen schriftlichen Prüfung in Naturwissenschaften, Forstwissenschaften und Rechtswissenschaft erhalten, bevor sie die mündlichen Prüfungen (Naturgesetzgebung und Forstwissenschaften) ablegen dürfen.

Art. 3. Das Befähigungszeugnis in Waldbau wird nur den Anwärtern ausgestellt, die bei den — schriftlichen oder mündlichen — Prüfungen insgesamt mindestens 6/10 der Punkte und in den Gruppen : a) Naturwissenschaften; b) Forstwissenschaft, mindestens 5/10 erhalten haben.

Diesen Gruppen wird jeweils folgende Punktzahl zugeteilt :

	schriftlich	mündlich	Gesamtzahl
Naturwissenschaften	20	12	32
Forstwissenschaften	32	18	50
Rechtswissenschaft	18	—	18
	70	30	100 P.

Brüssel, den 1. Oktober 1987.

Der Minister-Präsident der Wallonischen Region, beauftragt mit den Neuen Technologien, den Auswärtigen Beziehungen, den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal,

M. WATHELET

Der Minister der Wallonischen Region, beauftragt mit der Umwelt und der Landwirtschaft,

D. DUCARME

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

1 OKTOBER 1987. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve betreffende de samenstelling van de jury belast met het onderzoek van de duitstalige kandidaten tot het bekomen van het getuigschrift van bekwaamheid in bosbouwkunde

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 december 1986 betreffende de werving van bosbeamten;

Gelet op de ministeriële besluiten van 20 september 1902 en 28 juni 1962 betreffende de jury's en programma's voor het examen tot het bekomen van het getuigschrift van bekwaamheid in bosbouwkunde;

Besluit :

Artikel 1. Voor 1987 wordt de jury belast met het onderzoek van de duitstalige kandidaten tot het bekomen van het getuigschrift van bekwaamheid in bosbouwkunde als volgt samengesteld :

Voorzitter : de heer Letocart, Michel, eerstaanwezend ingenieur-hoofd van dienst.

Leden : de heren Probst, Gebhard, ingenieur; Schlembach, Léo, ingenieur.

De hierboven genoemde heer Probst zal de functie van secretaris uitoefenen.

Art. 2. Om aan de mondelinge examens (natuur- en boskunde) te kunnen deelnemen, moeten de kandidaten ten minste 5/10e van de punten in elk schriftelijk gedeelte in natuurkunde, boskunde en wetgeving hebben behaald.

Art. 3. Het getuigschrift van bekwaamheid in bosbouwkunde wordt alleen uitgereikt aan de kandidaten die bij de schriftelijke en mondelinge gedeelten ten minste 6/10e van de punten over het totaal en 5/10e bekomen in de vakken : a) natuurkunde; b) boskunde; c) wetgeving verkrijgen, waarvoor respectievelijk wordt toegekend :

	schriftelijk	mondeling	totaal
Natuurkunde	20	12	32
Boskunde	32	18	50
Wetgeving	18	—	18
	70	30	100 punten

Brussel, 1 oktober 1987.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve, belast met de Nieuwe Technologieën, de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van Leefmilieu en Landbouw voor het Waalse Gewest,

D. DUCARME

Gemeindevereinigung. — Statutenänderungen. — Teilweise Genehmigung

In einem Ministerialerlaß vom 13. April 1987 werden die Änderungen genehmigt, die die Generalversammlung der Aktiengesellschaft « Interkommunale Gas- und Elektrizitätsgesellschaft der Ostgebiete », abgekürzt « Interest », — in Französisch « Société intercommunale d'Electricité et des Gaz des Régions de l'Est », abgekürzt « Interest », am 27. Mai 1986 an den Artikeln 2, 8, 22, 23, 34, 37, 38, 43, 44, 51, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 72, 73, 75, 76, 79, 84 und 90 sowie an dem Titel III, Lit. B der Statuten der Gesellschaft vorgenommen hat.

AVIS OFFICIELS

SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL DE L'ETAT

Constitution d'une réserve de recrutement d'inspecteurs d'actuariat, masculins et féminins, d'expression néerlandaise (AN.87.071A). — Résultats

- A. Examen d'admission à des emplois réservés.
Pas d'inscription.
B. Lauréat du concours d'admission au stage.

Secq, Johanna, Antwerpen.

OFFICIËLE BERICHTEN

VAST SECRETARIAAT VOOR WERVING VAN HET RIJKSPERSONEEL

Samenstelling van een wervingsreserve van mannelijke en vrouwelijke nederlandstalige actuaarsinspecteurs (AN.87.071A). — Uitslagen

- A. Toelatingsexamen tot voorbehouden betrekkingen.
Geen inschrijvingen.
B. Geslaagde kandidaat van het vergelijkend examen voor toelating tot de proeftijd.
Secq, Johanna, Antwerpen.

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

Liste des secrétariats sociaux agréés d'employeurs et de leurs succursales à la date du 1er octobre 1987. — Errata

Moniteur belge n° 199 du 15 octobre 1987, page 15060, après le n° 644, il y a lieu d'insérer :

645 Koningin Astridlaan 48, bte 15, 3500 Hasselt, tél. 011/22 80 54 et à la page 15061, après le n° 744 :
745 rue Botanique 67-75, 1210 Bruxelles, tél. 02/217 04 07.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

Lijst van de erkende sociale secretariaten van werkgevers en hun bijkantoren op datum van 1 oktober 1987. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 199 van 15 oktober 1987, bl. 15060, na nr. 644 dient er ingelast :

645 Koningin Astridlaan 48, bus 15, 3500 Hasselt, tel. 011/22 80 54 en op bl. 15061, na nr. 744 :
745 Kruidtuinstraat 67-75, 1210 Brussel, tel. 02/217 04 07.

MINISTERE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Publication d'une place vacante :
— employé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles : 1.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bekendmaking van een openstaande plaats :
— beambte bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel : 1.